

REGLUGERÐ FRAMKVÆMDASTJÓRNARINNAR (EB) nr. 1213/2008

2010/EES/56/06

frá 5. desember 2008

um samræmda eftirlitsáætlun Bandalagsins til margra ára fyrir árin 2009, 2010 og 2011 til þess að tryggja að farið sé að ákvæðum um hámarksgildi og meta þau váhrif sem neytendur verða fyrir af völdum varnarefnaleifa í og á matvælum úr jurta- og dýraríkinu (*)

FRAMKVÆMDASTJÓRN EVRÓPUBANDALAGANNA HEFUR,

niður á aðildarríkin á grundvelli íbúafjölda og taka skal að lágmarki 12 sýni á hverja vöru á hverju ári.

með hliðsjón af stofnsáttmála Evrópubandalagsins,

með hliðsjón af reglugerð Evrópuþingsins og ráðsins (EB) nr. 396/2005 frá 23. febrúar 2005 um hámarksgildi fyrir varnarefnaleifar í eða á matvælum og fóðri úr plöntu- og dýraríkinu og um breytingu á tilskipun ráðsins 91/414/EBE ⁽¹⁾, einkum a-lið 1. mgr. 29. gr.,

4) Ef skilgreining á efnaleifum varnarefnis nær yfir önnur virk efni, umbrotsefni eða niðurbrotsefni, skal greina sérstaklega frá umbrotsefnum.

og að teknu tilliti til eftirfarandi:

1) Í samræmi við tilskipanir 76/895/EBE, 86/362/EBE, 86/363/EBE og 90/642/EBE samþykkti framkvæmdastjórnin tilmæli varðandi samræmdar vöktunaráætlanir Bandalagsins vegna varnarefnaleifa í og á kornvörum og tilteknum öðrum afurðum úr jurtaríkinu. Hinn 1. september 2008 kom reglugerð (EB) nr. 396/2005 í stað þessara tilskipana. Samkvæmt þeirri reglugerð á eftirlitsáætlun Bandalagsins um varnarefnaleifar að ná til matvæla úr dýraríkinu sem og matvæla úr jurtaríkinu og skal áætlunin vera sett fram í gerð sem er bindandi. Því skal innleiða hana sem reglugerð. Hún skal ekki hafa áhrif á tilskipun ráðsins 96/23/EB frá 29. apríl 1996 um ráðstafanir til eftirlits með tilteknum efnum og leifum þeirra í lifandi dýrum og dýraafurðum og um niðurfellingu á tilskipunum 85/358/EBE og 86/469/EBE og ákvörðunum 89/187/EBE og 91/664/EBE ⁽²⁾.

5) Viðmiðunarreglur varðandi „fullgildingu aðferða og aðferðir við gæðaeftirlit með greiningu varnarefnaleifa í matvælum og fóðri“ eru birtar á vefsetri framkvæmdastjórnarinnar ⁽³⁾.

2) Þrjátíu matvælategundir eru uppistaðan í mataræði fólks í Bandalaginu. Þar eð notkun varnarefna breytist umtalsvert á þriggja ára tímabili, skal vakta varnarefnin í þessum þrjátíu matvælategundum í samfelldum þriggja ára lotum svo unnt sé að meta váhrifin, sem neytendur verða fyrir, og beitingu löggjafar Bandalagsins.

6) Að því er varðar aðferðir við sýnatöku gildir tilskipun framkvæmdastjórnarinnar 2002/63/EB frá 11. júlí 2002 um sýnatökuaðferðir innan Bandalagsins við opinbert eftirlit með leifum varnarefna í og á afurðum úr jurta- og dýraríkinu og niðurfellingu á tilskipun 79/700/EBE ⁽⁴⁾ sem nær yfir sýnatökuaðferðir sem alþjóðamatvæla-skráráðið mælir með.

3) Á grundvelli tvíliðudreifingar er unnt, með meira en 99% öryggi, að reikna út að með því að framkvæma prófanir á 642 sýnum sé hægt að greina sýni sem innihalda varnarefnaleifar yfir greiningarmörkum (LOD), að því tilskildu að ekki minna en 1% af vörunum innihaldi leifar yfir þeim mörkum. Söfnun þessara sýna skal deilt

7) Einnig er nauðsynlegt að meta hvort þau hámarksgildi leifa í barnamat, sem kveðið er á um í 10. gr. tilskipunar framkvæmdastjórnarinnar 2006/141/EB frá 22. desember 2006 um ungbarnablöndur og stoðblöndur og um breytingu á tilskipun 1999/21/EB ⁽⁵⁾ og í 7. gr. tilskipunar framkvæmdastjórnarinnar 2006/125/EB frá 5. desember 2006 um unnin matvæli með korn sem uppistöðu og barnamat fyrir ungbörn og smábörn ⁽⁶⁾, séu virt.

8) Nauðsynlegt er að meta möguleg samanlögð uppsöfnuð og samverkandi áhrif varnarefna. Við þetta mat skal byrja á nokkrum lífrænum fosfötum, karbamötum, triasólum og pítretróíðum eins og tilgreint er í I. viðauka.

(*) Þessi EB-gerð birtist í Stjtið. ESB L 328, 6.12.2008, bls. 9. Hennar var getið í ákvörðun sameiginlegu EES-nefndarinnar nr. 127/2009 frá 4. desember 2009 um breytingu á II. viðauka (Tæknilegar reglugerðir, staðlar, prófanir og vottun) við EES-samninginn, sjá EES-viðbætur við Stjórnartíðindi Evrópusambandsins nr. 12, 11.3.2010, bls. 13.

⁽¹⁾ Stjtið. ESB L 70, 16.3.2005, bls. 1.

⁽²⁾ Stjtið. ESB L 125, 23.5.1996, bls. 10.

⁽³⁾ Skjal SANCO/3131/2007, 31 október 2007 http://ec.europa.eu/food/plant/protection/resources/qualcontrol_en.pdf

⁽⁴⁾ Stjtið. EB L 187, 16.7.2002, bls. 30.

⁽⁵⁾ Stjtið. ESB L 401, 30.12.2006, bls. 1.

⁽⁶⁾ Stjtið. ESB L 339, 6.12.2006, bls. 16.

- 9) Aðildarríkin skulu leggja fram, eigi síðar en 31. ágúst ár hvert, upplýsingar sem varða fyrra almanaksár.
- 10) Ráðstafanirnar, sem kveðið er á um í þessari reglugerð, eru í samræmi við álit fastanefndarinnar um matvælaferlið og heilbrigði dýra.

SAMÞYKKT REGLUGERÐ ÞESSA:

1. gr.

Aðildarríkin skulu, á árunum 2009, 2010 og 2011, taka og greina sýni úr samsetningum af vörum og varnarefnaleifum eins og sett er fram í I. viðauka.

Fjöldi sýna úr hverri vöru skal vera sá sem tilgreindur er í II. viðauka.

2. gr.

1. Framleiðslueiningin, sem á að taka sýni úr, skal valin af handahófi.

Sýnatökuaðferðin og fjöldi eininga skulu vera í samræmi við tilskipun 2002/63/EB.

2. Sýnin sem tekin eru og greind skulu innihalda a.m.k.

- a) tíu sýni úr barnamat sem er að mestu leyti úr grænmeti, ávöxtum eða korni,
- b) eitt sýni, sé það fyrir hendi, úr afurðum úr lífrænum búskap sem endurspeglar markaðshlutdeild lífrænna afurða í hverju aðildarríki.

3. gr.

1. Aðildarríkin skulu leggja fram niðurstöður greininga á sýnum, sem hafa verið prófuð 2009, 2010 og 2011, eigi síðar en 31. ágúst 2010, 2011 og 2012, eftir því sem við á.

Til viðbótar við þessar niðurstöður skulu aðildarríkin veita eftirfarandi upplýsingar:

- a) hvaða greiningaraðferðir eru notaðar og hvaða mörkum, sem skylt var að tilkynna um, er náð í samræmi við viðmiðunarreglur um fullgildingu aðferða og aðferðir við gæðaeftirlit með greiningu varnarefnaleifa í matvælum og fóðri.
- b) ákvörðunarmörk sem beitt er í eftirlitsáætlunum í hverju landi fyrir sig og í Bandalaginu,
- c) upplýsingar varðandi faggildingarstöðu þeirra rannsóknarstofa sem áttu aðild að eftirlitinu,
- d) upplýsingar um framfylgdarráðstafanir sem gripið er til þegar það er leyft að landslögum.
- e) ef um er að ræða að farið sé yfir hámarksgildi leifa (MRL), yfirlýsingu um hugsanlegar ástæður þess að farið var yfir hámarksgildi leifa ásamt öllum viðeigandi athugunum sem varða áhættustjórnunarúrræði.

2. Ef skilgreining á efnaleifum varnarefnis nær yfir virk efni, umbrotsefni og/eða niðurbrotsefni eða myndefni skulu aðildarríkin gefa skýrslu um niðurstöður greininga í samræmi við lagalega skilgreiningu á efnaleifum. Þar sem við á skal skila niðurstöðum fyrir helstu hverfur eða umbrotsefni, sem um getur í skilgreiningu á efnaleifum, sérstaklega fyrir hvert um sig.

4. gr.

Reglugerð þessi öðlast gildi á þriðja degi eftir að hún birtist í *Stjórnartíðindum Evrópusambandsins*.

Reglugerð þessi er bindandi í heild sinni og gildir í öllum aðildarríkjunum án frekari lögfestingar.

Gjört í Brussel 5. desember 2008.

Fyrir hönd framkvæmdastjórnarinnar,

Androulla Vassilou

framkvæmdastjóri.

I. VIÐAUKI

Samsetningar af varnarefnaleifum og vörum sem ber að vakta

	2009	2010	2011
2,4-D (summa af 2,4-D og esterum þess, gefin upp sem 2,4-D)		[c]	[a]
4,4'-metoxýklór	[d]	[e]	[f]
Abamektín (summa avermektíns B1a, avermektíns B1b og delta-8,9, isómera avermektíns B1a)	[b] [d]	[c] [e]	[a] [f]
Asefat	[b]	[c]	[a]
Asetamípríð	[b]	[c]	[a]
Akrínatrín		[c]	[a]
Aldíkarb (summa aldíkarbs, súlfoxíðs og súlfóns þess, gefin upp sem aldíkarb)	[b]	[c]	[a]
Amítras (amítras, þ.m.t. umbrotsefnin sem innihalda 2,4-dímetylanilínhlutann, gefið upp sem amítras)		[c]	[a]
Amítról (***)	[b]	[c]	[a]
Asínfosetýl (***)	[d]	[e]	[f]
Asínfosmetýl	[b]	[c]	[a]
Asoxýstróbín	[b]	[c]	[a]
Benfúrakarb (***)	[b]	[c]	[a]
Bífentrín	[b] [d]	[c] [e]	[a] [f]
Bitertanól		[c]	[a]
Bóskalið	[b]	[c]	[a]
Brómíðjón		[c]	[a]
Brómóprópýlat	[b]	[c]	[a]
Brómúkonasól (summa díastereóhverfa)	[b]	[c]	[a]
Búpírimat	[b]	[c]	[a]
Búprófesín	[b]	[c]	[a]
Kadúsafos (***)	[b]	[c]	[a]
Kamfeklór (summa parlar nr. 26, 50 og 62) (***)	[d]	[e]	[f]
Kaptan	[b]	[c]	[a]
Karbarýl	[b]	[c]	[a]
Karbendasím (summa benómýls og karbendasíms, gefin upp sem karbendasím)	[b]	[c]	[a]
Karbófúran (Summa karbófúrans og 3-hýdroxý-karbófúrans, gefin upp sem karbófúran)	[b]	[c]	[a]
Karbósúlfan (***)	[b]	[c]	[a]
Klórdan (summa cis- og transhverfna og oxýklórdans, gefin upp sem klórdan)	[d]	[e]	[f]
Klórfenapýr		[c]	[a]

	2009	2010	2011
Klórfevni	[b]	[c]	[a]
Klórmeikvat (*)	[b]	[c]	[a]
Klórbenzilát (***)	[d]	[e]	[f]
Klórþalónil	[b]	[c]	[a]
Klórprófam (klórprófam og 3-klóránilín, gefið upp sem klórprófam)	[b]	[c]	[a]
Klórþýrifos	[b] [d]	[c] [e]	[a] [f]
Klórþýrifosmetýl	[b] [d]	[c] [e]	[a] [f]
Klófentesín (summa allra efnasambanda sem innihalda 2-klórbensóxl-hlutann, gefin upp sem klófentesín)	[b]	[c]	[a]
Klórþíanidín (summa þíametoxams og klórþíandíns gefin upp sem þíametoxan)		[c]	[a]
Sýflútrín, (sýflútrín ásamt öðrum blöndum skyldra hverfna (summa hverfnanna))	[b] [d]	[c] [e]	[a] [f]
Sýpermetrín (sýpermetrín ásamt öðrum blöndum skyldra hverfna (summa hverfnanna))	[b] [d]	[c] [e]	[a] [f]
Sýprókónasól (***)	[b]	[c]	[a]
Sýpródínil	[b]	[c]	[a]
DDT (summa p,p'-DDT, o,p'-DDT, p-p'-DDE og p,p'-DDD (TDE), gefin upp sem DDT)	[d]	[e]	[f]
Deltametrín (sis-deltametrín)	[b] [d]	[c] [e]	[a] [f]
Díasínón	[b]	[c] [e]	[a] [f]
Díklóflúaníð	[b]	[c]	[a]
Díklórvos	[b]	[c]	[a]
Díklóran		[c]	[a]
Díkófol (summa p,p- og o,p'-hverfna)	[b]	[c]	[a]
Diétrín (aldrín og diétrín í samsetningu, gefið upp sem diétrín)	[d]	[e]	[f]
Dífenókónasól	[b]	[c]	[a]
Dímetóat (summa dímetóats og ómetóats, gefin upp sem dímetóat)	[b]	[c]	[a]
Dímetómorf	[b]	[c]	[a]
Dínókap (summa dínókaps hverfna og samsvarandi fenóla þeirra, gefin upp sem dínókap)		[c]	[a]
Dífenýlamin	[b]	[c]	[a]
Endósúlfan (summa alfa- og betahverfna og endosúlfansúlfats, gefin upp sem endósúlfan)	[b] [d]	[c] [e]	[a] [f]
Endrín	[d]	[e]	[f]
Epoxíkónasól		[c]	[a]
Epíón	[b]	[c]	[a]
Etóprófos (***)	[b]	[c]	[a]
Fenamífos (summa fenamífos og súlfoxíðs og súlfóns þess, gefin upp sem fenamífos) (***)	[b]	[c]	[a]
Fenarímól	[b]	[c]	[a]

	2009	2010	2011
Fenasakín		[c]	[a]
Fenbúkónasól (***)	[b]	[c]	[a]
Fenhexamið	[b]	[c]	[a]
Fenítrópíón	[b]	[c]	[a]
Fenoxýkarb	[b]	[c]	[a]
Fenprópatrín (***)	[b]	[c]	[a]
Fenpróprímorf		[c]	[a]
Fenþíón (summa fenþíóns og súrefnishliðstæða þess, súlfoxíða þeirra og súlfóns, gefin upp sem fenþíón)	[d]	[c] [e]	[a] [f]
Fenvalerat/Esfenvalerat (summan af RS/SR- og RR/SS-hverfum)	[d]	[c] [e]	[a] [f]
Fiproníl (summa fiproníls og súlfón umbrotsefnis (MB46136) gefin upp sem fiproníl)	[b]	[c]	[a]
Flúasífóp (flúasífóp-P-bútýl (flúasífópsýra (óbundin og tengd)))		[c]	[a]
Flúdíoióníl	[b]	[c]	[a]
Flúfenoxúrón	[b]	[c]	[a]
Flúkíkónasól (***)	[b]	[c]	[a]
Flúsílasól	[b]	[c]	[a]
Flútríafól (***)	[b]	[c]	[a]
Fólpet	[b]	[c]	[a]
Formetanat (summa formetanats og sölt þess, gefin upp sem formetanathýdróklóríð)	[b]	[c]	[a]
Fosþíasat (***)	[b]	[c]	[a]
Glýfosat (**)		[c]	[a]
Haloxýfóp, þ.m.t. haloxýfóp-R (haloxýfóp-R metýlester, haloxýfóp-R og tengd haloxýfóp-R, gefin upp sem haloxýfóp-R (F) (R))		[c]	[a]
HCB	[d]	[e]	[f]
Heptaklór (summa heptaklórs og hepta-klórepoxiðs, gefin upp sem heptaklór)	[d]	[e]	[f]
Hexaklórsýklóhexan (HCH), alfa-hverfa	[d]	[e]	[f]
Hexaklórsýklóhexan (HCH), beta-hverfa	[d]	[e]	[f]
Hexaklórsýklóhexan (HCH), gamma-hverfa (lindan)	[d]	[e]	[f]
Hexakónasól	[b]	[c]	[a]
Hexýþíasox	[b]	[c]	[a]
Ímasalíl	[b]	[c]	[a]
Ímíðaklóríð	[b]	[c]	[a]
Indoxakarb (indoxakarb sem summa hverfnanna S og R)	[b]	[c]	[a]
Ípródíón	[b]	[c]	[a]
Ípróvalíkarb	[b]	[c]	[a]

	2009	2010	2011
Kresoxím-metýl	[b]	[c]	[a]
Lambda-sýhalótrín (lambda-sýhalótrín ásamt öðrum blöndum skyldra hverfna (summa hverfna))	[b]	[c]	[a]
Línúrón	[b]	[c]	[a]
Lúfenúrón		[c]	[a]
Malapíón (summa malapíóns og malaóxons, gefin upp sem malapíón)	[b]	[c]	[a]
Maneb-flokkur (summa gefin upp sem CS2) Maneb, mankóseb, metíram, própíneb, þíram og síram)	[b]	[c]	[a]
Mepaníprím og umbrotsefni þess (2-anilín-4-(2-hýdroxýprópýl)-6-metýlpírímídín) gefin upp sem mepaníprím)	[b]	[c]	[a]
Mepíkvat (*)	[b]	[c]	[a]
Metalaxýl (ásamt blöndum skyldra hverfna, þ.m.t. metalaxýl-M (summa hverfna))	[b]	[c]	[a]
Metkónasól (***)	[b]	[c]	[a]
Metamidófos	[b]	[c]	[a]
Metíðapíón	[b] [d]	[c] [e]	[a] [f]
Metíókarb (summa metíókarbs og metíókarbsúlfoxíðs og súlfóns, gefin upp sem metíókarb)	[b]	[c]	[a]
Metómýl (summa metómýls og þíódíkarbs, gefin upp sem metómýl)	[b]	[c]	[a]
Metoxýfenósíð		[c]	[a]
Mónókrótófos	[b]	[c]	[a]
Mýklóbútaníl	[b]	[c]	[a]
Oxadixýl		[c]	[a]
Oxamýl	[b]	[c]	[a]
Oxýdemetónmetýl (summa oxýdemetónmetýls og demeton-S-metýlsúlfóns, gefin upp sem oxýdemetónmetýl)	[b]	[c]	[a]
Paklóbútrasól (***)	[b]	[c]	[a]
Paraþíón	[b] [d]	[c] [e]	[a] [f]
Paraþíónmetýl (summa paraþíónmetýls og paraóxonmetýls, gefin upp sem paraþíónmetýl)	[b] [d]	[c] [e]	[a] [f]
Penkónasól	[b]	[c]	[a]
Pendímetalín		[c]	[a]
Perimetrín (summa cis- og trans-perimetríns)	[d]	[e]	[f]
Fenþóat		[c]	[a]
Fosalón	[b]	[c]	[a]
Fosmet (fosmet og fosmetoxon gefið upp sem fosmet)	[b]	[c]	[a]
Foxím (***)	[b]	[b]	[a]
Pírímíkarb (summa pírímíkarbs og desmetýlpírímíkarbs, gefin upp sem pírímíkarb)	[b]	[c]	[a]
Pírímífosmetýl	[b] [d]	[c] [e]	[a] [f]

	2009	2010	2011
Próklóras (summa próklólass og umbrotsefna þess sem innihalda 2,4,6-tríklórphenól-hluta, gefin upp sem próklóras)	[b]	[c]	[a]
Prósýmídón	[b]	[c]	[a]
Prófenófos	[b] [d]	[c] [e]	[a] [f]
Própamókarb (summa própamókarbs og salt þess, gefin upp sem própamókarb)	[b]	[c]	[a]
Própargít	[b]	[c]	[a]
Própíkónasól		[c]	[a]
Própýsamið		[c]	[a]
Próbíókónasól (Próbíókónasól-desþíó (***)	[b]	[c]	[a]
Pýrasófos	[d]	[e]	[f]
Pýretrín			[a]
Pýrídaben	[b]	[c]	[a]
Pýrimetaníl	[b]	[c]	[a]
Pýríproxýfen	[b]	[c]	[a]
Kínóxýfen	[b]	[c]	[a]
Kvintósen (summa kvintósens og pentaklóranilíns, gefin upp sem kvintósen)		[e]	[f]
Resmetrín (summa hverfna)	[d]	[e]	[f]
Spínósað (summa spínósaðs A og spínósaðs D, gefin upp sem spínósað)		[c]	[a]
Spíroxamín	[b]	[c]	[a]
Tebúkónasól	[b]	[c]	[a]
Tebúfenósið	[b]	[c]	[a]
Tebúfenpýrat	[b]	[c]	[a]
Teknasen		[e]	[f]
Teflúbensúrón	[b]	[c]	[a]
Teflútrín (***)	[b]	[c]	[a]
Tetrakónasól		[c]	[a]
Tetradífón	[b]	[c]	[a]
Þiabendasól	[b]	[c]	[a]
Þiaklópríð	[b]	[c]	[a]
Þiófanatmetýl	[b]	[c]	[a]
Tólklóflosmetýl	[b]	[c]	[a]
Tólýlflúaníð (summa tólýlflúaníðs og dímetýlaminósúlfótólúíðiðs, gefin upp sem tólýlflúaníð)	[b]	[c]	[a]
Triadímefón og triadímenól (summa triadímefóns og triadímenóls)	[b]	[c]	[a]
Triásófos	[b] [d]	[c] [e]	[a] [f]

	2009	2010	2011
Triklórfön (***)	[b]	[c]	[a]
Trifloxýstróbín	[b]	[c]	[a]
Triflúralín		[c]	[a]
Tritíkónasól (***)	[b]	[c]	[a]
Vínklósólín (summa vínklósólíns og allra umbrotsefna þess sem innihalda 3,5-díklóránílnhluta, gefin upp sem vínklósólín)	[b]	[c]	[a]

- (a) Baunir (ferskar eða frosnar, án fræbelgs), gulrætur, agúrkur, appelsínur eða mandarínur, perur, kartöflur, hrísgrjón og spínat (ferskt eða frosið).
- (b) Eggaldin, bananar, blómkál, vínber, appelsínusafi (aðildarríki skulu tilgreina uppruna (hvort hann sé gerður úr þykkni eða ferskum ávöxtum)), ertur (ferskar eða frosnar, án fræbelgs), paprikur (sætar) og hveiti.
- (c) Epli, höfuðkál, blaðlaukur, salat, tómatar, ferskjur, þ.m.t. nektarínur og áþekkir blendingar, rúgur eða hafrar og jarðarber.
- (d) Smjör, egg.
- (e) Mjól, svinakjöt.
- (f) Alifuglakjöt, lifur (nautgripir og önnur jörturdýr, svin og alifuglar).
- (*) Klórmekvat og mepikvat skal greina í korni (að frátöldum hrísgrjónum), gulrótum, aldingrænmeti og perum.
- (**) Aðeins korn.
- (***) Greining er valfrjáls árið 2009.

II. VIÐAUKI

Fjöldi sýna sem hverju aðildarríki ber að taka úr hverri vöru og greina.

Aðildarríki	Sýni	Aðildarríki	Sýni
BE	12 (*) 15 (**)	LU	12 (*) 15 (**)
BG	12 (*) 15 (**)	HU	12 (*) 15 (**)
CZ	12 (*) 15 (**)	MT	12 (*) 15 (**)
DK	12 (*) 15 (**)	NL	17
DE	93	AT	12 (*) 15 (**)
EE	12 (*) 15 (**)	PL	45
EL	12 (*) 15 (**)	PT	12 (*) 15 (**)
ES	45	RO	17
FR	66	SI	12 (*) 15 (**)
IE	12 (*) 15 (**)	SK	12 (*) 15 (**)
IT	65	FI	12 (*) 15 (**)
CY	12 (*) 15 (**)	SE	12 (*) 15 (**)
LV	12 (*) 15 (**)	UK	66
LT	12 (*) 15 (**)		

HEILDARLÁGMARKSFJÖLDI SÝNA: 642

(*) Lágmarksfjöldi sýna fyrir hverja aðferð sem notuð er til að greina efnaleifar.

(**) Lágmarksfjöldi sýna fyrir hverja aðferð sem notuð er til að greina margs konar efnaleifar.